



SA3104

SA3105

SA3114

SA3115

SA3124

SA3125

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

---

Audio lejátszó

---

**PHILIPS**

## Segítségre van szüksége?

Kérjük, látogasson el a

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

honlapra, ahol a segédanyagok teljes választékát érheti el, mint a használati útmutató, gyors oktatóanyag, a legújabb szoftverfrissítések és a gyakran feltett kérdésekre adott válaszok.

# Tartalomjegyzék

1	Fontos biztonsági információk	5
2	Az új lejátszója	8
2.1	Mi található a csomagolásban	8
2.2	A termék regisztrálása	8
3	Kezdő lépések	9
3.1	A vezérlők és a csatlakozások áttekintése	9
3.2	Főmenü	10
3.3	Telepítés	10
3.4	Csatlakoztatás és töltés	11
3.4.1	Használja a mellékelt USB kábelt	11
3.5	Átvitel	12
3.5.1	Csatlakoztassa le a lejátszót biztonságosan	12
3.6	Jó szórakozást	12
3.6.1	Be- és kikapcsolás	12
3.6.2	A menüben való navigálás	13
3.6.3	Zárócsúszka	13
4	Funkciók részletezése	14
4.1	Zenei mód	14
4.1.1	Vezérlés	14
4.1.2	Zeneszám megkeresése	15
4.1.3	Lejátszási lista	15
4.1.4	Zeneszámok hozzáadása az éppen játszott lejátszási listához	15
4.1.5	Menetközbeni lejátszási lista törlése	16
4.2	Kép mappa	16
4.2.1	Képek átvitele a számítógépről a lejátszóra	16
4.2.2	Képek megtekintése	16
4.2.3	Diavetítés	16
4.3	Video	17
4.3.1	Videók átvitele a számítógépről a lejátszóra	17
4.3.2	Media Konvertáló	17
4.3.3	Video lejátszása	18
4.4	Felvétel	19
4.4.1	Felvételek lejátszása	19
4.4.2	Felvétel törlése	19
4.4.3	Felvételek feltöltése a számítógépre	20
4.5	Rádió	20
4.5.1	FM régió kiválasztása	20
4.5.2	Automata hangolás	20
4.5.3	Előre beállított rádióállomás hallgatása	21
4.6	Beállítások	22
4.7	A lejátszó használata adatfájlok kezelésére és tárolására	22

# Tartalomjegyzék

5	A lejátszó frissítése	23
5.1	A firmware ellenőrzése manuálisan	23
6	Technikai adatok	24
7	Gyakran intézett kérdések	26

# 1 Fontos biztonsági információk

## Karbantartás

### Teendők a meghibásodások elkerülése érdekében:

- Kérjük, használja a védőtokot az optimális ütésvédelem érdekében.
- Ne kerüljön vízbe a lejátszó. Ne érje víz a fülhallgató csatlakozóját és az akkumulátortartó rekeszt sem, mivel a készülékbe szivárgó víz súlyos károsodást okozhat.
- A tisztításhoz ne használjon semmilyen tisztítószert, amely alkoholt, ammóniát, benzint vagy maró anyagokat tartalmaz, mert ezek károsíthatják a készüléket.
- A közelben működő rádiótelefonok káros interferenciát okozhatnak.
- Készítsen biztonsági másolatokat a fájlokról. Kérjük biztosítsa, hogy megőrzésre kerüljenek az eszközre letöltött eredeti fájlok. A Philips semmilyen, a készülék meghibásodásából, károsodásából vagy a merevlemez olvashatatlanságából eredő adatvesztéséért nem vállal felelősséget.
- A problémák elkerülése érdekében a fájlműveleteket (átvitel, törlés stb.) kizárólag a mellékelt zenei szoftverrel végezze.

### Üzemi és tárolási hőmérséklet-értékek

- 0 és 35°C fok közötti hőmérsékleten üzemeltesse a készüléket.
- -20 és 45°C fok közötti hőmérsékleten tárolja a készüléket.
- Alacsony hőmérséklet esetén az akkumulátor élettartama csökkenhet.

### Alkatrészek/ kiegészítők cseréje

Látogasson el a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) vagy keresse fel Ügyfélszolgálatunkat (a telefonszám a leírás első oldalán található) az alkatrészek/ kiegészítők cseréje érdekében

## Hallás védelem

### Halgassa a hangot mérsékelt hangerővel.

- A fejhallgatók nagy hangerővel való hallgatása halláskárosodáshoz vezethet. Ez a termék olyan decibel skálájú hangokat generál, melyek egészséges személyek esetében is hallás károsodást okozhatnak, még az egy percnél rövidebb időtartamú hallgatás esetén is. A magasabb decibel skála a már halláskárosult használóknak javasolt.
- Maga a hangszint könnyen megtévesztő lehet, mivel rövid időn belül a fül "komfort érzete" hozzászokik a magasabb hangerőhöz és azt veszi normálisnak. Tehát huzamosabb hallgatás után, ami "normálisnak" hangzik, valójában túl hangos és ártalmas lehet a fülnek. Ennek elkerülése érdekében állítsa be a hangerőt a kezdeti kellemes hangszintnek megfelelően, s hagyja meg azon az egyenletes hangerőn.



### Biztonságos hangerő beállításához:

- Állítsa a hangerő szabályozót alacsony hangerőre.
- Lassan és fokozatosan növelje a hangerőt, addig, amíg kényelmesen hallja a hangot, tisztán és torzítás nélkül.

### **Csak mérsékelt időtartamig hallgassa:**

- A hang hosszas hallgatása, még a "biztonságos" beállítás esetén is, halláskárosodáshoz vezethet.
- Bizonyosodjon meg, hogy a készülékét ésszerűen használja, és tartson megfelelő időközönként szünetet a hallgatásban.

### **Győződjön meg róla, hogy a fejhallgató használata közben a következő szabályokat betartja.**

- Csak mérsékelt hangerővel hallgassa s csak mérsékelt időtartamig.
- Ne hangosítsa fel a hangerőt, mikor a füle "hozzászokik" a hangerőszinthez.
- Soha ne állítsa olyan magasra a hangerőt, hogy nem hallja ami a környezetében történik.
- Legyen óvatos vagy kapcsolja ki a hallgatót nem biztonságos helyzetek esetén.
- Ne használjon fejhallgatót motoros jármű használata, valamint biciklizés, gördeszkázás közben, stb.; ez balesethez vezethet és sok helyen nem megengedett.

### **Fontos (tartozék fejhallgatóval kapható készülékeknel):**

A Philips hanglejátszóinak az illetékes szerv által megállapított maximális hangerejét csak az eredetileg mellékelt típusú fejhallgatóval garantálja. Amennyiben a fejhallgató pótlásra szorul, javasoljuk, hogy lépjen kapcsolatba kereskedőjével, hogy az eredetileg mellékelt Philips fejhallgatóval egyező modellt rendeljen.

## **Szerzői jogok**

Minden egyéb márka és termék név az azokat illető cégek vagy szervezetek bejegyzett védjegyei.

Bármilyen felvétel illetéktelen másolása, akár az Internetről letöltve, vagy audio CD-ről másolva a szerzői jogokba és nemzetközi egyezményekben ütközik.

Másolásvédett termékről készült illetéktelen másolat készítése, ide értve a számítógép programokat, fájlokat, közvetítéseket és hangfelvételeket a szerzői jogokat sértheti és bűncselekménynek minősülhet. Ez az eszköz ilyen cselekményekhez nem használható.

A Windows Media és a Windows logó a Microsoft Corporation védjegyei, vagy az Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei.

# Adatnaplózás

A Philips arra törekszik, hogy javítsa az Ön termékének minőségét és javítsa a Philips felhasználók tapasztalatait. Az eszköz alkalmazási profiljának megértése érdekében tudni kell, hogy az információkat illetve adatokat naplóz a sztatikus memóriatartományba. Ezek az adatok az olyan hibák és problémák azonosítására és észlelésére szolgálnak, amelyekkel a felhasználó az eszköz használata közben szembekerülhet. A tárolt adatok olyanok, mint a zenei lejátszás hosszúsága, a rádióhallgatás hosszúsága, hány alkalommal merült le az akkumulátor stb. A tárolt adat nem fedi fel az eszközön tárolt tartalmat, a használt médiát vagy a letöltések forrását. A tárolt adat kizárólag akkor olvasható és használható, ha a felhasználó visszaviszi az eszközt a Philips szerviz-központba és CSAKIS olyan célból, hogy a hibakeresés és megelőzés egyszerűsödjön. A tárolt adatot a felhasználó első kérésére számára hozzáférhetővé tesszük.

## Az elhasznált termék hulladékkezelése



Ezt a terméket minőségi, újra feldolgozható és újrahasznosítható anyagok és alkatrészek felhasználásával tervezték és készítették.

A termékhez kapcsolódó áthúzott kerekes kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termékre vonatkozik a 2002/96/EK európai irányelv.

Kérjük, informálódjon az elektromos és elektronikus hulladékok szelektív gyűjtésének helyi rendszeréről.

Kérjük tartsa be a helyi előírásokat és ne helyezze az elhasznált készüléket háztartási hulladék közé. Az elhasznált készülék megfelelő elhelyezése segít elkerülni a környezetre és emberi egészségre gyakorolt potenciális negatív következményeket.

## Módosítások, változtatások

A gyártó által jóvá nem hagyott módosítások semmissé tehetik a felhasználó jogait a készülék használatára vonatkozóan.

## Az Európai Unió országainak lakosai részére

A termék megfelel az Európai Unió rádió interferenciára vonatkozó szabályainak.

## 2 Az új lejátszója

Az újonnan megvásárolt lejátszójával a következőkre van lehetősége:

- MP3 és WMA lejátszás
- Fénykép nézegető
- Videolejátszó
- FM rádió
- Hangfelvétel

### 2.1 Mi található a csomagolásban

A következő kiegészítőket tartalmazza a lejátszó:



Lejátszó



Fejhallgató



USB kábel



Gyors útmutató



A CD-ROM tartalma: Philips eszközkezelő, Philips video konvertáló, használati útmutató, gyakran intézett kérdések

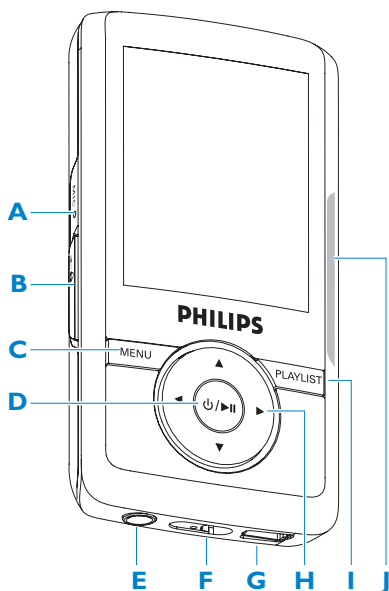
### 2.2 A termék regisztrálása


Javasoljuk a termék regisztrálását, hogy a későbbiekben ingyenes frissítésekhez tudjon hozzájutni. A termék regisztrálásához jelentkezzen be a [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) oldalon, hogy tájékoztatni tudjuk az új frissítésekről.







# 3 Kezdő lépések







## 3.1 A vezérlők és a csatlakozások áttekintése



<b>A</b>	Mikrofon
<b>B</b>  slider	Minden gombot lezár, kivéve a hangerő gombokat
<b>C</b> MENU	Nyomja meg a menübe való belépéshez / Visszatérés az előző menübe
<b>D</b>  / 	Nyomja meg röviden a zeneszámok / videók lejátszásához / szüneteltetéséhez, nyomja meg hosszan a be-/kikapcsoláshoz.
<b>E</b> 	Fejhallgató jack-dugó
<b>F</b>	Újraindítás
<b>G</b>	USB csatlakozó

<b>H</b> 	Visszalép az előző menübe vagy kilép egy funkcióból A zeneszám / felvétel lejátszása során nyomja meg az előző zeneszámra / felvételre való visszatéréshez, vagy nyomja meg és tartsa lenyomva az visszatekeréshez
	Egy menüvel feljebb lép vagy kiválaszt egy funkciót A zeneszám / felvétel lejátszása során nyomja meg a következő zeneszámra / felvételre való ugráshoz, vagy nyomja meg és tartsa lenyomva a gyors előretekeréshez
	Görgetés a listában felfelé A video lejátszása közben nyomja meg az előző video clip-re való visszatéréshez, nyomja meg és tartsa lenyomva a visszatekeréshez
	Görgetés a listában lefelé A video lejátszása közben nyomja meg a következő video clip-re való ugráshoz, nyomja meg és tartsa lenyomva a gyors előretekeréshez
<b>I</b> Playlist	Nyomja meg, a létező listához hozzáad egy zeneszámot
<b>J</b> - Vol +	Hangerővezérlő

## 3.2 Főmenü

Menü	Funkció
 Music (Zene)	Digitális zeneszámok lejátszása
 Picture (Kép)	Képek megtekintése
 Video	Video megtekintése
 Radio (Rádió)	FM rádió hallgatása
 Recording (Felvétel)	Felvételek készítése és meghallgatása
 Settings (Beállítások)	A lejátszó beállításainak testreszabása

## 3.3 Telepítés

**Fontos** Győződjön meg róla, hogy a mellékelt CD-n található zenei és videó fájlok átvitelére alkalmas szoftvert telepíti.

Rendszerkövetelmény:

- Windows XP, ME vagy 2000
- Pentium III 800MHz processzor vagy annál nagyobb
- 128MB RAM
- 500MB merevlemez-kapacitás
- Internetcsatlakozás (javasolt)
- Microsoft Internet Explorer 6.0 vagy későbbi verzió
- USB port

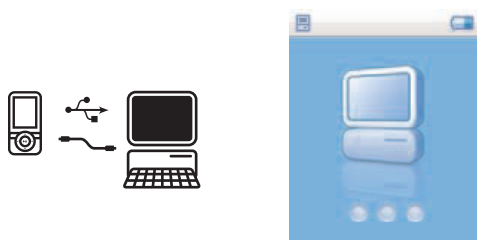
- 1 Tegye be a mellékelt CD-t a számítógép CD ROM meghajtójába.
- 2 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a **Philips Device Manager** (Philips Eszközkezelő) és a **Philips Media Converter** (Philips Videó Konvertáló) (video clip-pek konvertálása a lejátszó számára olvasható fájl formátumba).
- 3 Ha az installációs program nem indul el automatikusan, tallózzon a CD tartalmában a **Windows Explorer** segítségével és futtassa le a programot a fájl végén az .exe kiterjesztésre való dupla kattintással.

Elveszett a CD? Ne aggódjon, a CD tartalmát letöltheti a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oldalon.


## 3.4 Csatlakoztatás és töltés

A lejátszó töltésre kerül, ha csatlakoztatja a számítógéphez.

### 3.4.1 Használja a mellékelt USB kábelt

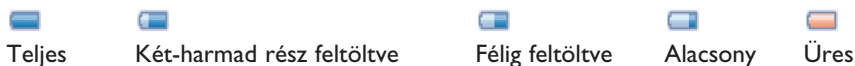



- 1 Csatlakoztassa a mellékelt USB kábelt a mini USB porthoz a lejátszó alján, a kábel másik végét pedig a számítógéphez.
- 2 A lejátszó töltésre kerül, amint csatlakoztatja azt a számítógéphez.
- 3 Az első használat előtt, töltse a lejátszót legalább 5 órán keresztül. Az akkumulátor\* 4 óra alatt töltődik fel teljesen (100%), és 2 órán belül 80%-osan.

**Megjegyzés** A lejátszó akkor van teljesen feltöltve, ha a töltő animáció leáll, és a  ikon jelenik meg a képernyőn. A teljesen feltöltött lejátszón 10 órán\* keresztül játszhat le zeneszámokat.

### 3.4.2 Az akkumulátor töltöttségi szintjének kijelzése

Az akkumulátor töltöttségi szintjét a következőképpen jelölik:



**Megjegyzés** Ha az akkumulátor már majdnem lemerült, az alacsony akkumulátor szintet jelző  ikon villog. A lejátszó 60 másodpercen belül leáll. A lejátszó minden beállítást és be nem fejezett felvételt elment, mielőtt leállna.

\* Az akkumulátorok csak korlátozott számú alkalommal tölthetők újra, így néha cserélni kell őket. Az akkumulátor élettartama és a töltési ciklusok száma a használat módjától, valamint a beállításoktól függhet.


## 3.5 Átvitel

A lejátszó a **Windows Explorer**-ben mint USB tömegtárként jelenik meg. Az USB csatlakozás segítségével fájlokat rendszerezhet, zenét vihet át a lejátszóra. Video fájlok átviteléhez használja a Philips Videó Konvertálót Lásd. a **Video Konvertáló** fejezetet.

- 1 Kattintson és jelöljön ki egy vagy több zeneszámot a lejátszó és a számítógép közötti átvitelre.
- 2 Használja a drag and drop (fogd és vidd) műveletet az átvitel végrehajtásához.

✳ **Tipp** Zene CD-k lejátszóra történő átviteléhez használjon olyan programokat mint pl. a Musicmatch Jukebox vagy a Windows Media Player, konvertálja a CD-n levő zeneszámokat MP3/WMA fájlokba. Másolja a fájlokat a digitális audio lejátszóra a Windows Explorer-en keresztül. Ezen programok ingyenes változata az internetről letölthető.

### 3.5.1 Csatlakoztassa le a lejátszót biztonságosan

Zárjon be minden használatban levő alkalmazást, amely a lejátszóval kapcsolatos. Távolítsa el a lejátszót biztonságosan az  ra való kattintással a számítógép feladattálcáján.

## 3.6 Jó szórakozást

### 3.6.1 Be- és kikapcsolás

A bekapcsoláshoz nyomja meg a ►|| gombot; amíg a Philips üdvözlő üzenete jelenik meg a képernyőn.

A kikapcsoláshoz nyomja meg, és tartsa lenyomva a ►|| gombot, amíg a képernyőn a kijelzés eltűnik.

✳ **Tipp** A lejátszó automatikusan kikapcsol, ha 10 percig nem működteti a készüléket, ill. nem játszik le rajta zenét, videót.

## 3.6.2 A menüben való navigálás

A lejátszó intuitív menü navigációs rendszerrel rendelkezik, amely segíti Önt a különböző beállítások és műveletek közötti eligazodásban.

Funkció	Gombok
Visszatérés az előző menübe	Nyomja meg az ◀ vagy MENU gombot
Visszatérés a főmenübe	Nyomja meg és tartsa lenyomva a MENU gombot
Tallózás a menü pontokban	Nyomja meg az ◀ vagy ▶ gombot
Görgetés a listában	Nyomja meg az ▲ vagy ▼ gombot
Egy opció kiválasztása	Nyomja meg a ▶   gombot

## 3.6.3 Zárócsúszka

A lejátszón billentyűzár található, amely megakadályozza, hogy véletlen műveletet hajtson végre. Ha a Zárócsúszkát az 🔒 pozíciójába helyezi, miközben a készülék be van kapcsolva, a 🔒 ikon jelenik meg a képernyőn és egyik funkciógomb sem működik, kivéve a - VOL + gombot, amellyel a hangerőt tudja szabályozni. Kapcsolja ki a billentyűzárát, a gombok ismét működni fognak.

# 4 Funkciók részletezése

## 4.1 Zenei mód (a felvételek lejátszására alkalmazható)

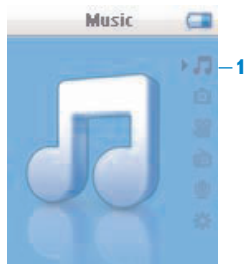
A lejátszó az MP3 és WMA formátumot támogatja.

### 4.1.1 Vezérlés

A zeneszám lejátszása közben a következő műveletek végrehajthatók:

Funkció	Gombok
Zeneszám lejátszása / szüneteltetése	Nyomja meg a ►   gombot
Ugrás a következő számra	Nyomja meg a ► gombot
Visszatérés az előző zeneszámra	Nyomja meg a ◀ gombot
Gyors előretekerés	Nyomja meg és tartsa lenyomva a ► gombot
Gyors visszatekerés	Nyomja meg és tartsa lenyomva a ◀ gombot
Visszatérés a tallózó menübe	Nyomja meg hosszan / röviden a MENU gombot
Hangerő növelése	Nyomja meg a VOL + gombot
Hangerő csökkentése	Nyomja meg a VOL - gombot

## 4.1.2 Zeneszám megkeresése



- 1 A főmenüből válassza az  a zenei módba való belépéshez.  
A következő zenei műveletek közül választhat:

All songs (Összes zeneszám)	Betűrendbe rendezett zeneszámok		
Artists (Előadók)	Betűrendbe rendezett előadók	Betűrendbe rendezett albumok	Zeneszámok albumokba rendezve
Albums (Albumok)	Betűrendbe rendezett albumok	Zeneszámok albumokba rendezve	
Genres (Műfajok)	Betűrendbe rendezett műfajok	Betűrendbe rendezett zeneszámok	
Playlists (Lejátszási lista)	Lejátszási lista készlet	Betűrendbe rendezett zeneszámok	

- 2 Nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a listában való görgetéshez.
- 3 Nyomja meg ► gombot vagy nyomja meg az ◀ gombot az előző szintre való visszatéréshez.
- 4 Nyomja meg a ►|| gombot a kiválasztás lejátszásához.

✳ **Tipp** A **Superplay™** lehetővé teszi a kiválasztott zeneszám vagy album azonnali lejátszását bármely ponton a ►|| gombot megnyomásával, a kiválasztott tételen.

☰ **Megjegyzés** A lejátszó nem támogatja a szerzői jog védett (Digital Rights Management -DRM) WMA internetről vásárolt zeneszámokat.

## 4.1.3 Lejátszási lista

**Playlist on the go** (Lejátszási lista menet közben) a lejátszási lista menüben található a lejátszási lista, amelyet a lejátszón lejátszás alatt is készíthet.

## 4.1.4 Zeneszámok hozzáadása az éppen játszott lejátszási listához

Nyomja meg a **PLAYLIST** gombot, adjon hozzá zeneszámot a kijelölt dalok közül vagy a zeneszám lejátszása közben.

## 4.1.5 Menetközbeni lejátszási lista törlése

A lejátszási lista teljesen törölhető.

- 1 Nyomja meg a **PLAYLIST** gombot és válassza a **Clear 'Playlist on the go?'** ('Menetközbeni lejátszási lista törlése?) lehetőséget?
  - 2 Válassza a **Clear** (Törlés) opciót a menetközbeni lejátszási listán található összes zeneszám törlésének jóváhagyásához vagy válassza a **Cancel** (Mégsem) lehetőséget az előző menübe való visszatéréshez.
- > A **Clear!** (Törölve!) üzenet jelenik meg kijelzőn.

**\* Tipp** Ez törli a menetközbeni lejátszási listát, de nem törli le a zeneszámokat a lejátszóról.

## 4.2 Kép mappa


### 4.2.1 Képek átvitele a számítógépről a lejátszóra

- 1 Csatlakoztassa a lejátszót a számítógéphez.
- 2 Fogja meg és vigye a képeket a lejátszó **PHOTO** (FOTÓ) mappájába.

### 4.2.2 Képek megtekintése

A lejátszó a JPEG grafikát támogatja valamint diavetítő funkcióval rendelkezik.



- 1 A főmenüből válassza az  a Kép módba való belépéshez.
- 2 Nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a miniatűrök közötti görgetéshez.
- 3 Nyomja meg a ► gombot a kép teljes képernyős nézetének megtekintéséhez.
- 4 A teljes képernyős tallózás során nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot a következő vagy az előző képre való ugráshoz.

### 4.2.3 Diavetítés

A diavetítés minden képet teljes méretben mutat meg. Megfelelő időközönként automatikusan a következő képre vált.

A diavetítés indításához nyomja meg a ►|| gombot a kép miniatűrök közötti tallózáskor vagy a teljes képernyős módban való tallózás során.

A diavetítés törléséhez nyomja meg az ◀ vagy a MENU gombot.



## 4.3 Video

### 4.3.1 Videók átvitele a számítógépről a lejátszóra

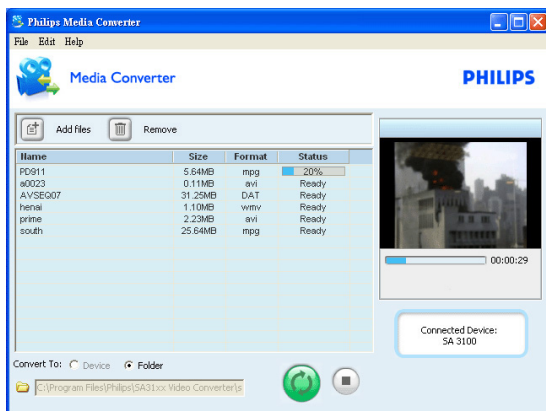
A lejátszó az SMV video formátumot támogatja. Más video formátumokhoz használja a **video konvertálót**, amelyet a lejátszóhoz mellékelt CD-n talál.




### 4.3.2 Media Konvertáló


A **Philips Media Konvertáló** egy olyan program, amely lehetővé teszi egy video formátum megváltoztatását olyan formátumra, amelyet a lejátszó olvasni tud. Telepítse a **Philips Media Converter** (Philips Video Konvertálót) a mellékelt CD-ről. A konvertáló által támogatott fájl típusok:

- .wmv

- 1 Indítsa el a **Philips Media Converter** (Philips Video Konvertálót) a **Start > Programok > Philips Media Converter** (Philips Video Konvertálót) menüből
- 2 Csatlakoztassa a lejátszót a számítógéphez.



- 3 Kattintson a  a konvertálni kívánt video fájlok kiválasztásához. Vagy egyszerűen csak fogja meg és vigye a video fájlokat a **Windows Explorer**-ből a konvertálóba.
- 4 Kattintson a  ha el szeretné távolítani a fájlt a listából.
- 5 Kattintson a  a video konvertálásához.

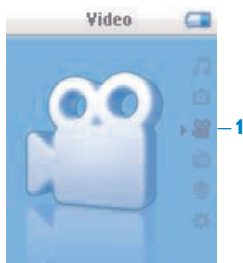
- 6 Ha a fájlban hiba lép fel, vigye az egér mutatóját a , előugrik az erre a fájlra vonatkozó hiabüzenet.





✳ **Tipp** Kattintson a **Support file format** (Támogatott fájl formátum)-ra a sűgő menűbűl annak ellenűrzésére, hogy a konvertáló mely video formátumokat támogatja.

☰ **Megjegyzés** Abban az esetben, ha a fájlokat a számítógépre konvertálja. Amikor átviszi ezeket a konvertált fájlokat a lejátszóra, tegye azokat a lejátszó **VIDEO** mappájába, különben a lejátszó nem tudja olvasni a video clip-eket.

### 4.3.3 Video lejátszása

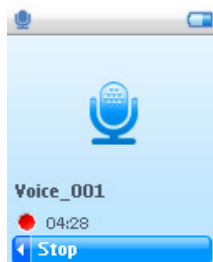
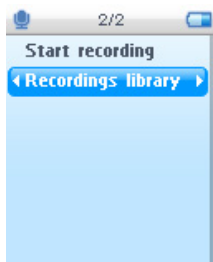
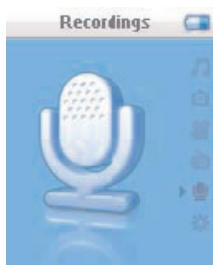
Kövesse az alábbi teendűket a lejátszón tárolt video clip-pek lejátszásához:








- 1 A főmenűbűl válassza az  a Video módba való belépéshez.
- > A lejátszón tárolt fájlok megjelennek a képernyűn.
- 2 Nyomja meg a  vagy  gombot a fájl kiválasztásához, majd nyomja meg a  gombot a lejátszás megkezdéséhez.
- 3 Nyomja meg röviden a **MENU** gombot az előző menűbe való visszatéréshez, nyomja meg hosszan a **MENU** gombot a főmenűbe való visszatéréshez.

## 4.4 Felvétel


A lejátszó segítségével hangfelvételeket készíthet. Lásd. **Vezérlők és csatlakozások áttekintése** fejezetet a felvevő mikrofon helyének meghatározásához.



- 1 Válassza ki a főmenüből a .
- 2 Válassza ki a **Start voice recording** (Hangfelvétel kezdése) gombot a hangfelvétel indításához.
  - > A képernyőn a hangfelvételi képernyő jelenik meg, és a hangfelvétel automatikusan elindul.
- 3 Nyomja meg a  gombot a szüneteltetéshez.
- 4 Nyomja meg az  gombot a hangfelvétel leállításához és mentéséhez. A hangfelvétel a lejátszón mentésre kerül.(Fájlnév formátum: VOICEXXX.WAV ahol XXX a felvétel számát jelzi, amit automatikusan a lejátszó generál.)
- 5 Ezt a fájlt a  ikon alatt találhatja > **Recordings Library** (Felvételek könyvtár).
  - > A hangfelvétel a lejátszón mentésre kerül.(Fájlnév formátum: VOICEXXX.WAV ahol XXX a felvétel számát jelzi, amit automatikusan a lejátszó generál.)
- 5 Ezt a fájlt a  ikon alatt találhatja > **Recordings Library** (Felvételek könyvtár).

### 4.4.1 Felvételek lejátszása

Válassza ki a főmenüből a  > **Recordings Library** (Felvételek könyvtár).

- 1 Válassza ki a lejátszani kívánt felvételt.
- 2 Nyomja meg a  gombot a jóváhagyáshoz.

### 4.4.2 Felvétel törlése


A számítógépről is törölheti a felvételeket.

- 1 Csatlakoztassa a lejátszót a számítógéphez.
- 2 **Windows Explorer**-ben válassza ki a lejátszót.
- 3 Kattintson duplán a **VOICE (HANG)** mappára.
- 4 Válassza ki a törölni kívánt fájlokat és nyomja meg a **Delete** (Törlés) gombot a számítógép billentyűzetén.

### 4.4.3 Felvételek feltöltése a számítógépre

- 1 Csatlakoztassa a lejátszót a számítógéphez.
- 2 **Windows Explorer**-ben válassza ki a lejátszót.
  - > Egy **Voice (Hang)** mappát lát. Ez a mappa tartalmazza a felvételeket.
- 3 Másolja ki és illessze be a felvételeket a számítógépen a kívánt helyre.

## 4.5 Rádió

A főmenüből válassza az  a radio módba való belépéshez.

### Csatlakoztassa fehallgatót

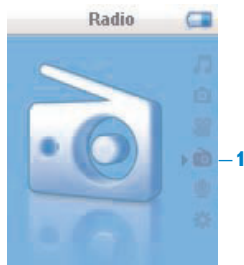
A fehallgató pár rádió antennaként működik. Az optimális vétel érdekében győződjön meg róla, hogy helyesen csatlakoztatta azokat.


### 4.5.1 FM régió kiválasztása

Válassza ki a főmenüből a  > **Radio settings** (Rádió beállítások).

Régió	Frekvencia tartomány	Hangoló lépések
Európa	87.5 - 108 MHz	0.05 MHz
USA	87.5 - 108 MHz	0.1 MHz
Ázsia	87.5 - 108 MHz	0.05 MHz


### 4.5.2 Automata hangolás



- 1 Válassza ki az **Auto tune** (Automata hangolás) műveletet a Rádió menüben .
- > A lejátszó megkeresi a legerősebb jellel rendelkező állomást, és lementi azokat maximum 10 csatornát tud menteni.

 **Tipp** Az automatikus hangolást, a hangerő gomb kivételével, bármelyik gomb megnyomásával leállíthatja.

## 4.5.3 Előre beállított rádióállomás hallgatása


- 1 Válassza ki a Rádió menü , válassza az **Presets** (Előre beállított) lehetőséget.
- 2 Nyomja meg a ▲ vagy ▼ gombot az előre beállított állomások közötti tallózáshoz és kiválasztáshoz.



- 3 Az előre beállított csatorna kiválasztása után nyomja meg a ◀ / ▶ gombot röviden, átvált másik előre beállított csatornára.
- 4 Az előre beállította állomás frekvenciáját hangolhatja a ▲ / ▼ gomb hosszú megnyomásával.
- 5 Nyomja meg röviden a ▲ vagy ▼ gombot a hangolásban való továbblépéshez, nyomja meg hosszan a ▲ vagy ▼ gombot a legközelebbi legerősebb jelű állomás megkereséséhez.
- 6 A frekvencia sáv jelzi a frekvenciában bekövetkező változásokat.
- 7 A jel jóváhagyásához és mentéséhez nyomja meg a ▶▶ gombot

## 4.6 Beállítások

A lejátszót igényei szerint tudja beállítani.

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot és válassza ki a .
- 2 Nyomja meg a **▲** vagy **▼** gombot és válasszon ki egy opciót.
- 3 Nyomja meg **▶** gombot vagy nyomja meg az **◀** gombot az előző szintre való visszatéréshez.
- 4 Nyomja meg a **▶||** a kiválasztás jóváhagyásához.
- 5 Nyomja meg az **◀** gombot a **Settings** (Beállítások) menüből való kilépéshez.

A Beállítások menüben a következő opciók elérhetők:

Beállítások	További opciók
Language (Nyelv)	Angol / Francia / Német / Spanyol / Portugál / Olasz / Holland / Svéd / Orosz / Lengyel / Egyszerű kínai / Hagyományos kínai / Japán / Koreai
Playmode (Lejátszási mód)	Off (Ki) / Repeat 1 (Ismétlés 1) / Repeat all (Összes ismétlése) / Shuffle all (Összes keverése) / Repeat & Shuffle (Ismétlés és véletlenszerű lejátszás)
Equalizer (Ekvalizer)	Off (Ki) / Rock / Funk / Jazz / Classic (Klasszikus) / Hip-hop / Dance
Slideshow setting (Diavetítés beállítások)	3sec (3másodperc) / 5sec (5másodperc) / 10sec (10másodperc)
Backlight (Háttérvilágítás)	Always on (Mindig be) / 5 sec (5 másodperc) / 15 sec (15 másodperc) / 30 sec (30 másodperc)
Radio settings (Rádió beállítások)	North & South America (Észak- és Dél-Amerika) / Ásis (Ázsia) / Europe (Európa)
Information (Információ)	Capacity (Kapacitás), Free space (Szabad terület), Firmware version (Firmware verzió), Device ID (Eszköz-azonosító)
Factory settings (Gyári beállítások)	Visszállítás eredeti gyári beállításra

## 4.7 A lejátszó használata adatfájlok kezelésére és tárolására

A lejátszót adatfájlok kezelésére és tárolására is használhatja az adatfájlok lejátszóra való másolásával a **Windows Explorer** segítségével.

# 5 A lejátszó frissítése

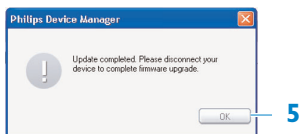
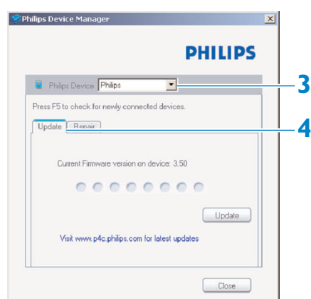
A lejátszót egy belső firmware-nek nevezett program vezérli. A lejátszó megvásárlása után újabb firmware verziók jelenhetnek meg.

A **Philips Device Manager** (Philips Eszközkezelő) szoftver program lehetővé teszi a firmware frissítését, ha új firmware érhető el a számítógépen.

Telepítse a **Philips Device Manager** (Philips Eszközkezelőt) a mellékelt CD-ről vagy töltsse le a legújabb verziót a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) oldalról.

## 5.1 A firmware ellenőrzése manuálisan

- 1 Csatlakoztassa a lejátszót a számítógéphez.
- 2 Indítsa el a **Philips Device Manager** (Philips Eszközkezelőt) a **Start > Programok > Philips Digital Audio Player (Philips digitális audio lejátszó) > SA31XX > Philips SA31XX Device Manager** (Philips SA31XX eszközkezelő) menüből.



- 3 Győződjön meg róla, hogy csatlakozott az internethez.
- 4 Kattintson a **Update** (Frissítés) opcióra.
  - > A **Philips SA31XX Device Manager** (Philips SA31XX eszközkezelő) ellenőrzi hogy van-e új letölthető firmware az interneten és telepíti azt a lejátszóra.
- 5 Ha a **Update completed** (Frissítés kész) felirat jelenik meg a képernyőn, kattintson az **OK** gombra és csatlakoztassa le a lejátszót.
  - > A **Updating firmware** (Firmware frissítve) üzenet jelenik meg kijelzőn. A lejátszón automatikusan újraindul a firmware frissítése után. A lejátszó ismét készen áll a használatra.

# 6 Technikai adatok

## Ármellátás

- Energiellátás  
310mAh Li-ion belsőleg tölthető  
akkumulátor\*

## Kijelző

- Fehér háttér LCD 128 x 160 pixel 65K  
szín, QQCIF

## Hang

- Csatornafelosztás: 40dB
- Equalizer beállítások:  
Rock/ Funk/ Jazz/ Classic (Klasszikus) / Hip-  
hop/ Dance
- Frenkvenciaigény 80-18000Hz
- Zajszint-jel: > 80dB
- Kimeneti áram (RMS): 2x3mW

## Audio lejátszás

- Tömörítési formátum: MP3 (8-320kps és  
VBR, Mintavételi ráta: 8, 11.025, 16,  
22.050, 24, 32, 44.1, 48kHz), WMA (32-  
192kbps, Mintavételi ráta: 8, 11.025, 16,  
22.050, 24, 32, 44.1, 48kHz)
- Lejátszási idő: 10 óra\*
- ID3-tag támogatás

## Video támogatás

- .SMV formátum (más formátumok,  
amelyeket a mellékelt video konvertáló  
támogat)
- 11keret per mp., QQCIF

## Video konvertáló

- Támogatott formátum:  
.bmp, jpg, .wmv.

## Felvétel

- Audio közvetítés: Beépített mikrofon  
(Mono)

## Tárolómédia

- Beépített memória kapacitása:  
SA310x 512MB NAND Flash+  
SA311x 1GB NAND Flash+  
SA312x 2GB NAND Flash+

## Csatlakoztathatóság

- Fejhallgató 3,5 mm, USB 2,0.0 (teljes  
sebességű)++

## Zene- és fotóátvitel

- Fogd és vidd művelettel a Windows  
Explorer-ben

## Videoátvitel

- Philips Media Konvertáló segítségével

## Adatátvitel

- Windows Explorer-rel

## Rendszerkövetelmény

- Windows(r) ME, 2000 vagy XP
- Pentium III 800MHz processzor vagy annál  
nagyobb
- 128MB RAM
- 500MB merevlemez-kapacitás
- Internetcsatlakozás
- Microsoft Internet Explorer 6.0 vagy  
későbbi verzió
- Videokijlező kártya
- Hangkártya
- USB port



- \* Az akkumulátorok csak korlátozott számú alkalommal tölthetők újra, így néha cserélni kell őket. Az akkumulátor élettartama és a töltési ciklusok száma a használat módjától, valamint a beállításoktól függhet.*
- + 1 MB = 1 millió byte; az elérhető tárolási kapacitás valamivel kevesebb.  
1 GB = 1 milliárd byte; az elérhető tárolási kapacitás valamivel kevesebb.  
A teljes memóriakapacitás nem lesz elérhető, mert némi helyet a lejátszó is lefoglal.  
A tárolási kapacitás 4 perces, 64 kb/s-os WMA számokkal számolva.*
- ++ A tényleges átviteli sebesség az operációs rendszertől és a szoftverkonfigurációtól függően változhat.*

# 7 Gyakran intézett kérdések

Ha bármilyen hibát észlel a lejátszón, ellenőrizze a következő fejezetben leírtakat. További segítségért és hibaelhárítási tippért, látogasson el a FAQ oldalunkra [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Ha ezek alapján nem tudja elhárítani a hibát, forduljon a kereskedőhöz vagy a szervizközpontozhoz.

 **Figyelmeztetés** Semmilyen körülmények között ne javítsa maga a készüléket, ez a garancia megszűnését vonja maga után.

## A lejátszó nem kapcsol be.

- Elfelejtette lenyomni a ►|| vagy nem nyomta elég hosszan. Nyomja meg és tartsa lenyomva a ►|| amíg a Philips üdvözlés nem villog a kijelzőn.
- A készülék eleme lemerült, mivel hosszabb ideig nem használta azt. Töltse fel a lejátszót.

## A fentiek közül egyik sem működik, használja az eszközközkezelőt a lejátszó visszaállításához:

- 1 Indítsa el a számítógépén a **Philips Device Manager** (Philips eszközközkezelőt) a **Start > Programok > Philips Digital Player** (Philips digitális audio lejátszó) > **SA31XX > Philips SA31XX Device Manager** (Philips SA31XX eszközközkezelő) menüből.
- 2 Nyomja meg és tartsa lenyomva a ►|| gombot, miközben csatlakoztatja a készüléket a számítógéphez.
- 3 Tartsa lenyomva a gombot, amíg a Philips Eszközközkezelő felismeri a lejátszót és visszaállító módba vált.
- 4 Kattintson a repair (javítás) gombra és kövesse az Device Manager (Eszközközkezelő) utasításait.
- 5 Miután a lejátszó meg lett javítva, csatlakoztassa le azt a számítógépről és indítsa újra.

## Nincs zene a lejátszón az átvitel után.

### A szám MP3 vagy WMA formátumban van?

Más formátum nem játszható le a lejátszón.

## Nincs kép a lejátszón az átvitel után.

### A kép JPEG formátumban van?

Más formátumban levő képeket nem vihet át a lejátszóra.

## Nincs video a lejátszón az átvitel után.

Győződjön meg róla, hogy a media konvertálót (a mellékelt CD Rom-on található) használja a video clip-pek lejátszó számára is olvasható fájlformátumba történő konvertálásához.

Amikor átvizsi ezeket a konvertált fájlokat a számítógépre, tegye azokat a lejátszó **VIDEO** mappájába, különben a lejátszó nem tudja olvasni a video clip-eket.

## A lejátszó lefagyott.

- 1 Amennyiben a lejátszó lefagy, ne essen kétségbe. Tegyen be egy kis hegyes, éles tárgyat az újraindító lukba a lejátszó hátulján. Tartsa lenyomva addig, amíg a lejátszó leáll.

 **Megjegyzés** A lejátszón létező tartalom nem törlődik.

- 2 Ha ennek ellenére semmi nem történik, töltsse fel az akkumulátort legalább 4 órán keresztül, és próbálja meg bekapcsolni vagy újraindítani. Ha nem működik, javítsa meg a lejátszót a **Philips Device Manager** (Philips Eszközkezelővel).

## Nincs hang.

Győződjön meg róla, hogy a fejhallgatót megfelelően csatlakoztatta a fejhallgató jack-dugójába.

## Néhány dal nem látható vagy lejátszható a lejátszón.

- Ez a lejátszó nem támogatja a szerzői jog védett (DRM) WMA internetről vásárolt zeneszámokat, csak a nem védett WMA fájlokat lehet ezen a lejátszón lejátszani. A zeneszám olyan formátumban van, amelyet a lejátszó nem támogat. Csak az MP3, WMA formátumok támogatottak.
- Az audio fájl sérült, próbálja a lejátszást először a-számítógépen. Ha ez nem működik, másolja át újra a számot.

A PHILIPS fenntartja a jogot, hogy a termékfejlesztés során a dizájnt vagy a termékjellemzőket előzetes tájékoztatás nélkül megváltoztassa.



Be responsible  
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips  
Electronics N.V. or their respective owners  
© 2007 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.  
[www.philips.com](http://www.philips.com)



Printed in China  
wk7295